

GRUPPOLUBE



TOP
SELECTION
2023

LAMINAM

GRUPPO **LUBE**



Laminam® produce e offre una gamma di superfici eclettiche e versatili, utilizzabili per i top della cucina. Le collezioni Laminam si sono arricchite di nuove texture e finiture per valorizzare la creatività di designers, architetti e di chiunque voglia dare una nuova connotazione ai propri spazi. Resilienza, innovazione, reattività e approccio continuo alla sostenibilità; possiamo condensare in queste parole i principi che hanno guidato la crescita del prodotto nel corso degli anni. Oggi più che mai, ogni progettualità è legata all'ambiente; ecco perché le lastre sono composte da materie prime naturali riciclate e riciclabili, e il loro processo di produzione rispetta i più alti standard ambientali. Le prestazioni e la versatilità superiori garantite da queste superfici, permettono di superarne i limiti applicativi e garantiscono performance di utilizzo straordinarie come resistenza all'usura e facilità di pulizia, concorrendo a dare forma al mondo di domani, nel rispetto dell'ambiente e dell'uomo.

EN_Laminam® produces and offers a range of eclectic and versatile surfaces that can be used for kitchen tops. The Laminam collections have been enriched with new textures and finishes to enhance the creativity of designers, architects and anyone wishing to give a new connotation to their spaces. Resilience, innovation, responsiveness and a continuous approach to sustainability; we can condense the principles that have guided the product's growth over the years into these words. Today, more than ever, every design is linked to the environment; this is why the slabs are made from recycled and recyclable natural raw materials, and their production process respects the highest environmental standards. The superior performance and versatility guaranteed by these surfaces allow them to exceed application limits and guarantee extraordinary performance in use, such as resistance to wear and tear and ease of cleaning, helping to shape the world of tomorrow, while respecting the environment and mankind.

FR_Laminam® produit et propose une gamme de surfaces éclectiques et polyvalentes qui peuvent être utilisées pour les plans de cuisine. Les collections de Laminam ont été enrichies de nouvelles textures et finitions afin de stimuler la créativité des designers, des architectes et de tous ceux qui souhaitent donner une nouvelle connotation à leurs espaces. Résilience, innovation, réactivité et approche continue de la durabilité, tels sont les principes qui ont guidé la croissance du produit au fil des ans. Aujourd'hui, plus que jamais, toute conception est liée à l'environnement ; c'est pourquoi les dalles sont fabriquées à partir de matières premières naturelles recyclées et recyclables, et leur processus de production respecte les normes environnementales les plus strictes. Les performances supérieures et la polyvalence garanties par ces surfaces leur permettent de dépasser les limites d'application et de garantir des performances d'utilisation extraordinaires, telles que la résistance à l'usure et la facilité de nettoyage, contribuant ainsi à façonner le monde de demain, dans le respect de l'environnement et de l'homme.

ES_Laminam® produce y ofrece una gama de superficies eclécticas y versátiles que pueden utilizarse para encimeras de cocina. Las colecciones de Laminam se han enriquecido con nuevas texturas y acabados para potenciar la creatividad de diseñadores, arquitectos y cualquiera que desee dar una nueva connotación a sus espacios. Resistencia, innovación, capacidad de respuesta y un enfoque continuo hacia la sostenibilidad; en estas palabras podemos condensar los principios que han guiado el crecimiento del producto a lo largo de los años. Hoy, más que nunca, todo diseño está vinculado al medio ambiente; por eso las losas se fabrican con materias primas naturales recicladas y reciclables, y su proceso de producción respeta las normas medioambientales más estrictas. Las prestaciones superiores y la versatilidad que garantizan estas superficies permiten superar los límites de aplicación y garantizan un rendimiento extraordinario en el uso, como la resistencia al desgaste y la facilidad de limpieza, contribuyendo a dar forma al mundo del mañana, respetando al mismo tiempo el medio ambiente y al ser humano.

RU_Компания Laminam® производит и предлагает ряд эклектичных и универсальных поверхностей, которые могут быть использованы для изготовления кухонных столешниц. Коллекции Laminam дополнились новыми текстурами и отделками, что позволяет расширить творческие возможности дизайнеров, архитекторов и всех желающих придать новый оттенок своему пространству. Устойчивость, инновации, быстрота реакции и постоянный подход к устойчивому развитию - в этих словах мы можем выразить принципы, которые определяли развитие продукта на протяжении многих лет. Сегодня, как никогда ранее, каждый проект связан с окружающей средой, поэтому плиты изготавливаются из вторичного и перерабатываемого природного сырья, а процесс их производства отвечает самым высоким экологическим стандартам. Превосходные эксплуатационные характеристики и универсальность, гарантируемые этими поверхностями, позволяют им выходить за пределы возможностей применения и гарантировать исключительные эксплуатационные характеристики, такие как износостойкость и простота очистки, помогая формировать мир будущего, бережно относясь к окружающей среде и человечеству.

PLUS DI PRODOTTO

PRODUCT PLUS POINT / AVANTAGES DU PRODUIT
VENTAJAS DEL PRODUCTO / ПРЕИМУЩЕСТВА ПРОДУКТА



Rinforzato con stuola in fibra di vetro



Resistente agli acidi



Facile da pulire



Idoneo al contatto con alimenti



Resistente ai graffi



Resistente alle macchie



Igienico



Resistente a shock termici



Elevata resistenza al carico di rottura



Resistente al calore



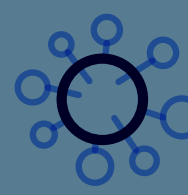
Resistente all'abrasione



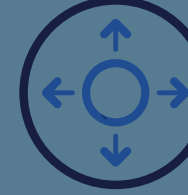
Resistente al gelo



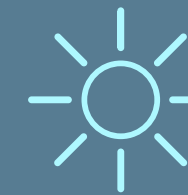
Utilizzabile indoor e outdoor



Resistente a funghi e muffe



Stabilità dimensionale



Resistente ai raggi uv



Eco-compatibile e riciclabile



Infiniti abbinamenti

EN_Reinforced with glass-fibre matting - Withstands acid attack - Easy to clean - Suitable for contact with food - Resistant to scratching - Resistant to staining - Hygienic - Resistant to thermal shocks - Extreme resistance to breakage - Heat resistant - Resistant to abrasion - Resistant to frost - Suitable for indoor and outdoor use - Resistant to funguses and mould - Dimensional stability - Resistant to UV light - Eco-compatible and recyclable - Endless possible combinations

FR_Renforcé avec un matelas de fibre de verre - Résistant aux acides - Facile à nettoyer - Apte au contact alimentaire - Résistant aux rayures - Résistant aux taches - Hygiénique - Résistant aux chocs thermiques - Haute résistance à la charge de rupture - Résistant à la chaleur - Résistance à l'abrasion - Résistant au gel - Utilisable en intérieur comme en extérieur - Résistant aux champignons et aux moisissures - Stabilité dimensionnelle - Résistant aux rayons UV - Éco-compatible et recyclable - De multiples combinaisons

ES_Reforzada con red de fibra de vidrio - Resistente a los ácidos - Fácil de limpiar - Apta para el contacto con los alimentos - Resistente a las rayas - Resistente a las manchas - Higiénico - Resistente a las variaciones térmicas - Altamente resistente a la carga de rotura - Resistente al calor - Resistencia a la abrasión - Resistencia a las heladas - Utilizable en interiores y exteriores - Resistente a hongos y moho - Estabilidad dimensional - Resistente a los rayos UV - Ecocompatible y reciclable - Infinitas combinaciones

RU_Усилен сеткой из стекловолокна - Стойкий к воздействию кислот - Легко очищается - Подходит для контакта с продуктами питания - Устойчивость к образованию царапин - Стойкий к образованию пятен - Гигиенический - Устойчив к термическому шоку - Высокая устойчивость к разрушающей нагрузке - Устойчив к воздействию высоких температур - Устойчивость к истиранию - Морозостойкий - Может использоваться в помещении и на открытом воздухе - Устойчив к грибкам и плесени - Размерная стабильность - Устойчив к воздействию УФ-лучей - Экологичный и пригодный для вторичной переработки - Безграничные возможности сочетания

CARATTERISTICHE / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES / CARACTERÍSTICAS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

Resistenza ai graffi / Resistance to scratching / Résistance aux rayures / Resistencia a las rayas / Устойчивость к образованию царапин	■ ■ ■ ■ ■
Resistenza alle macchie / Resistance to staining / Résistance aux taches / Resistencia a las manchas / Стойкость к появлению пятен	■ ■ ■ ■ ■
Resistenza al calore / Resistance to heat / Résistance à la chaleur / Resistencia al calor / Устойчивость к тепловому воздействию	■ ■ ■ ■ ■
Manutenzione / Upkeep / Entretien / Mantenimiento / Уход	■ ■ ■ ■ ■
Compattezza-Bassa porosità / Compactness-Low porosity / Compacité-Faible porosité / Compacidad-Baja porosidad / Плотность-Низкая пористость	■ ■ ■ ■ ■
Fascia prezzo / Price range / Catégorie de prix / Franja de precio / Ценовой диапазон	■ ■ ■ ■ ■

LAMINAM

■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■

MARMO / MARBLE / MARBRE / MÁRMOL / МРАМОЛ

■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■

GRANITO / GRANITE / GRANITE / GRANITO / ГРАНИТ

■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■

COMPOSITI / COMPOSITES / COMPOSITES / COMPUESTOS / КОМПОЗИТЫ

■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■
■ ■ ■ ■ ■

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / Технические характеристики

proprietà fisico chimiche	metodo di prova		
physical and chemical properties / propriétés physiques et chimiques	test method / méthode d'essai		
propiedades físicas y químicas / физико-химические свойства	método de prueba /		
	Метод проведения испытания		
		Laminam 12 mm	Laminam 20 mm
"lunghezza e larghezza" dimensione: "length and width" size / dimension "longueur et largeur" dimensión "longitud y anchura" / размерность "длина и ширина"	Laminam	dimensioni minime: minimum size: ≥ 1630x3250mm uscita forno / full size untrimmed	dimensioni minime: minimum size: ≥ 1630x3250mm uscita forno / full size untrimmed
peso weight / poids / peso / вес	Laminam	valore medio 30 kg/m² average value / valeur moyenne valor medio / среднее значение	valore medio 50,4 kg/m² average value / valeur moyenne valor medio / среднее значение
qualità superficie - % pezzi esenti da difetti surface quality - % pieces with no visible flaws / qualité de la surface - % de prix sans défaut calidad de la superficie - % de precios sin defectos / качество поверхности - % бездефектных цен	ISO 10545-2	> 95%	> 95%
assorbimento acqua water absorption / absorption d'eau / absorción de agua / водопоглощение	ISO 10545-3 / ASTM C373	valore medio ≤ 0,1% *** average value / valeur moyenne valor medio / среднее значение	valore medio ≤ 0,1% *** average value / valeur moyenne valor medio / среднее значение
sforzo di rottura in N breaking strength in N / la contrainte de rupture en N tensión de rotura en N / разрушающее напряжение в N	ISO 10545-4	> 4000 *** (400x800 mm dimensioni campioni) sample size / taille de l'échantillon tamaño de la muestra / размер выборки	> 10000 *** (400x800 mm dimensioni campioni) sample size / taille de l'échantillon tamaño de la muestra / размер выборки
modulo di rottura in N/mm² modulus of rupture in N/mm² / module de rupture en N/mm² módulo de rotura en N/mm² / модуль упругости при разрыве в N/mm²	ISO 10545-4	valore medio 50*** average value / valeur moyenne / valor medio / среднее значение (400x800 mm dimensioni campioni) sample size / taille de l'échantillon tamaño de la muestra / размер выборки	valore medio 50*** average value / valeur moyenne / valor medio / среднее значение (400x800 mm dimensioni campioni) sample size / taille de l'échantillon tamaño de la muestra / размер выборки
resistenza all'abrasione profonda resistance to deep abrasion / résistance à l'abrasion profonde resistencia a la abrasión profunda / устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	≤ 175 mm ³
coefficiente di dilatazione termica lineare 10 ⁻⁶ /°C coefficient of linear thermal expansion 10 ⁻⁶ /°C / coefficient de dilatation thermique linéaire 10 ⁻⁶ /°C coeficiente de dilatación térmica lineal 10 ⁻⁶ /°C / коэффициент линейное тепловое расширение 10 ⁻⁶ /°C	ISO 10545-8	6,6 valore medio *** average value / valeur moyenne valor medio / среднее значение	6,6 valore medio *** average value / valeur moyenne valor medio / среднее значение
resistenza agli sbalzi termici resistance to thermal shock / résistance aux chocs thermiques resistencia a las variaciones térmicas / Устойчивость к термическому удару	ISO 10545-9	resiste*** resistant / résistant resistente / Прочный	resiste*** resistant / résistant resistente / Прочный
resistenza chimica chemical resistance / résistance chimique / resistencia química / химическая устойчивость	ISO 10545-13	da classe A a B class: from A to B / classe: de A à B clase: de A a B / класс: от A к B	da classe A a B class: from A to B / classe: de A à B clase: de A a B / класс: от A к B
resistenza alle macchie stain resistance / résistance aux taches resistencia a las manchas / стойкость к появлению пятен	ISO 10545-14	da classe 4 a 5 class: from 4 to 5 / classe: de 4 à 5 clase: de 4 a 5 / класс: от 4 к 5	da classe 4 a 5 class: from 4 to 5 / classe: de 4 à 5 clase: de 4 a 5 / класс: от 4 к 5
resistenza al gelo resistant to freeze-thaw / résistance au gel / resistencia a las heladas / морозостойкость	ISO 10545-12	resiste*** resistant / résistant resistente / Прочный	resiste*** resistant / résistant resistente / Прочный
reazione al fuoco fire reaction / réactions au feu / reacciones al fuego / пожароопасность	EN 13501 (rev. 2005)	A2 - s1,d0	A2 - s1,d0

*** Valore relativo al solo corpo ceramico / Value relative to the ceramic body only / Valeur relative au corps en céramique uniquement / Valor relativo sólo al cuerpo cerámico / Значение только относительно керамического корпуса

L'unicità di alcune caratteristiche fisiche dei prodotti Laminam li rende non totalmente paragonabili ai comuni prodotti ceramici. Pertanto i risultati sono indicativi e non vincolanti.

The unique features of Laminam products do not allow for a perfect comparison with ceramic tiles. The test results are therefore only indicative and not binding.

L'unicité de certaines caractéristiques physiques des produits Laminam fait qu'ils ne sont pas totalement comparables aux produits céramiques ordinaires. Les résultats sont donc indicatifs et non contraignants.

La singularidad de ciertas características físicas de los productos Laminam hace que no sean totalmente comparables a los productos cerámicos ordinarios. Por lo tanto, los resultados son indicativos y no vinculantes.

Уникальность некоторых физических характеристик изделий Laminam делает их не вполне сопоставимыми с обычными керамическими изделиями. Поэтому полученные результаты являются ориентировочными и не носят обязательного характера

1550mm
3200mm
12-20mm

DIMENSIONI LASTRA
Slab dimensions
Dimensions de la plaque
Dimensiones de la losa
Габариты плиты

RESILIENZA,
INNOVAZIONE,
REATTIVITÀ E
APPROCCIO ALLA
SOSTENIBILITÀ SONO
LE PAROLE CHIAVI
PER LAMINAM.

Gres porcellanato ottenuto per macinazione ad umido di materie prime argillose, rocce granitiche e metamorfiche, a componente feldspatica e pigmenti ceramici.

Lastra compattata da speciale formatura, sinterizzata a 1200° C con cottura ibrida a gas e elettrica e rinforzata strutturalmente con una stuoia in fibra di vetro applicata sul retro.

EN_RESILIENCE, INNOVATION, RESPONSIVENESS AND AN APPROACH TO SUSTAINABILITY ARE THE KEYWORDS FOR LAMINAM.

Porcelain stoneware obtained by wet grinding clayey raw materials, granitic and metamorphic rocks, with a feldspathic component and ceramic pigments.

Slab compacted by special shaping, sintered at 1200° C with hybrid gas and electric firing and structurally reinforced with a glass fibre mat applied on the back.

FR_LA RÉSILIENCE, L'INNOVATION, LA RÉACTIVITÉ ET UNE APPROCHE DE LA DURABILITÉ SONT LES MOTS CLÉS DE LAMINAM.

Grès cérame obtenu par broyage humide de matières premières argileuses, de roches granitiques et métamorphiques, avec un composant feldspathique et des pigments céramiques.

Dalle compactée par un façonnage spécial, frittée à 1200° C avec cuisson hybride gaz-électricité et structurellement renforcée par un matelas de fibres de verre appliqué sur le dos.

ES_RESILIENCIA, INNOVACIÓN, CAPACIDAD DE RESPUESTA Y SOSTENIBILIDAD SON LAS PALABRAS CLAVE DE LAMINAM.

Gres porcelánico obtenido por molidura en húmedo de materias primas arcillosas, rocas graníticas y metamórficas, con un componente feldespático y pigmentos cerámicos.

Los compactada mediante moldeado especial, sinterizada a 1200° C con cocción híbrida de gas y eléctrica y reforzada estructuralmente con una esterilla de fibra de vidrio aplicada en el dorso.

RU_УСТОЙЧИВОСТЬ, ИННОВАЦИИ, ОПЕРАТИВНОСТЬ И ПОДХОД К УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ - ВОТ КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА ДЛЯ КОМПАНИИ LAMINAM.

Керамогранит, полученный путем мокрого помола глинистого сырья, гранитных и метаморфических пород, с добавлением полевых шпатов и керамических пигментов.

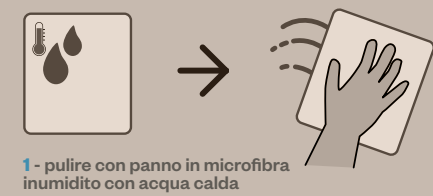
Плита уплотнена специальной формовкой, спечена при температуре 1200° C с гибридным газовым и электрическим обжигом и структурно усилена стекловолоконным матом, нанесенным на тыльную сторону.

PULIZIA, USO E MANUTENZIONE

CLEANING, USE AND MAINTENANCE
NETTOYAGE, UTILISATION ET ENTRETIEN
LIMPIEZA, USO Y MANTENIMIENTO
ЧИСТКА, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

Il top si pulisce con estrema facilità e non necessita di particolari interventi di manutenzione. Per la pulizia ordinaria è sufficiente utilizzare un panno in microfibra inumidito con acqua calda o detersivi neutri come descritto sotto. Nel caso queste operazioni non fossero sufficienti è possibile procedere con tecniche di pulizia via via più incisive. E' fondamentale rispettare le informazioni riportate nelle schede tecniche e nelle etichette dei prodotti utilizzati e consultare, se del caso, il sito internet del produttore della superficie da trattare.

Pulizia ordinaria



1 - pulire con panno in microfibra inumidito con acqua calda



2 - asciugare con panno in microfibra asciutto

EN_Routine cleaning

1 - wipe down with a microfibre cloth dipped in hot water
2 - dry the surface with another (dry) microfibre cloth

FR_Nettoyage courant

1 - nettoyer à l'aide d'un chiffon en microfibre imprégné d'eau chaude
2 - sécher à l'aide d'un chiffon en microfibre sec

ES_Limpieza ordinaria

1 - limpiar con un paño de microfibra humedecido con agua caliente
2 - secar con un paño de microfibra seco

RU_Обычная чистка

1. Выполните чистку салфеткой из микрофибры, смоченной теплой водой
2. Протрите сухой салфеткой из микрофибры

Pulizia con detersive



1 - pulire con detersivo neutro



2 - risciacquare con panno in microfibra inumidito con acqua



3 - asciugare con panno in microfibra asciutto

EN_Cleaning with a detergent

1 - clean with a mild detergent
2 - rinse with a microfibre cloth dipped in water
3 - dry the surface with another (dry) microfibre cloth

FR_Nettoyage avec détergent

1 - nettoyer avec un détergent neutre
2 - rincer à l'aide d'un chiffon en microfibre imprégné d'eau
3 - sécher à l'aide d'un chiffon en microfibre sec

ES_Limpieza con detergente

1 - limpiar con detergente neutro
2 - enjuagar con un paño de microfibra humedecido con agua
3 - secar con un paño de microfibra seco

RU_Чистка с моющим средством

1. Выполните чистку с помощью нейтрального моющего средства.
2. Протрите салфеткой из микрофибры, смоченной водой.
3. Протрите сухой салфеткой из микрофибры.



EN_The worktop is extremely easy to clean and requires no special maintenance. To keep it clean, you just need to wipe it down with a microfibre cloth moistened in warm water or a mild detergent as described below. If this is not enough to get the surface clean, try a more slightly more effective cleaning technique until you obtain the desired result. It is vital that you follow the instructions on the technical data sheets and the product labels. Please also check the website of the manufacturer of the surface you are cleaning before proceeding.

ES_Encimera se limpia con extrema facilidad y no requiere trabajos de mantenimiento particulares. Para la limpieza ordinaria es suficiente utilizar un paño de microfibra humedecido con agua caliente o detergentes neutros, como se explica más abajo. Si esta operación no es suficiente, se pueden aplicar técnicas de limpieza cada vez más incisivas. Es fundamental respetar la información contenida en las fichas técnicas y en las etiquetas de los productos utilizados, y consultar, si es el caso, la página Internet del fabricante de la superficie a tratar.

FR_Plan de travail se nettoie très facilement et ne demande aucun entretien particulier. Pour le nettoyage courant, il suffit d'utiliser un chiffon en microfibre imprégné d'eau chaude ou d'un détergent neutre comme décrit ci-dessous. Si cela ne suffit pas, il est possible de recourir à un nettoyage plus approfondi. Il est impératif de suivre les consignes figurant dans les fiches techniques et sur les étiquettes des produits utilisés et de consulter, le cas échéant, le site Internet du fabricant de la surface à traiter.

RU_Столешница чрезвычайно легко очищается и не требует особого ухода. Для обычной чистки просто воспользуйтесь салфеткой из микрофибры, смоченной горячей водой или нейтральным моющим средством, как описано ниже. Если этих действий недостаточно, можно перейти к более решительным методам очистки. Крайне важно соблюдать указания, приведенные в технических паспортах и на этикетках используемых продуктов, а при необходимости — обращаться к материалам веб-сайта производителя поверхности, которую предстоит обработать.

Precauzioni

Sono materiali che uniscono allo spessore ridotto e alle grandi dimensioni un'elevata resistenza alle sollecitazioni meccaniche. È opportuno comunque adottare alcune precauzioni, per garantire la massima durata e mantenere inalterate le proprietà nel tempo.

EN_Precautions

As a materials comes in large thin slabs. Despite this they are extremely resistant to mechanical stress. It is, however, necessary to take some precautions if you want to preserve their looks and make sure they last a lifetime.

FR_Précautions

Ce sont des matériaux qui combine une faible épaisseur et de grandes dimensions à une haute résistance aux contraintes mécaniques. Il convient toutefois de prendre certaines précautions afin de prolonger sa durée de vie et maintenir toutes ses propriétés inaltérées au fil du temps.

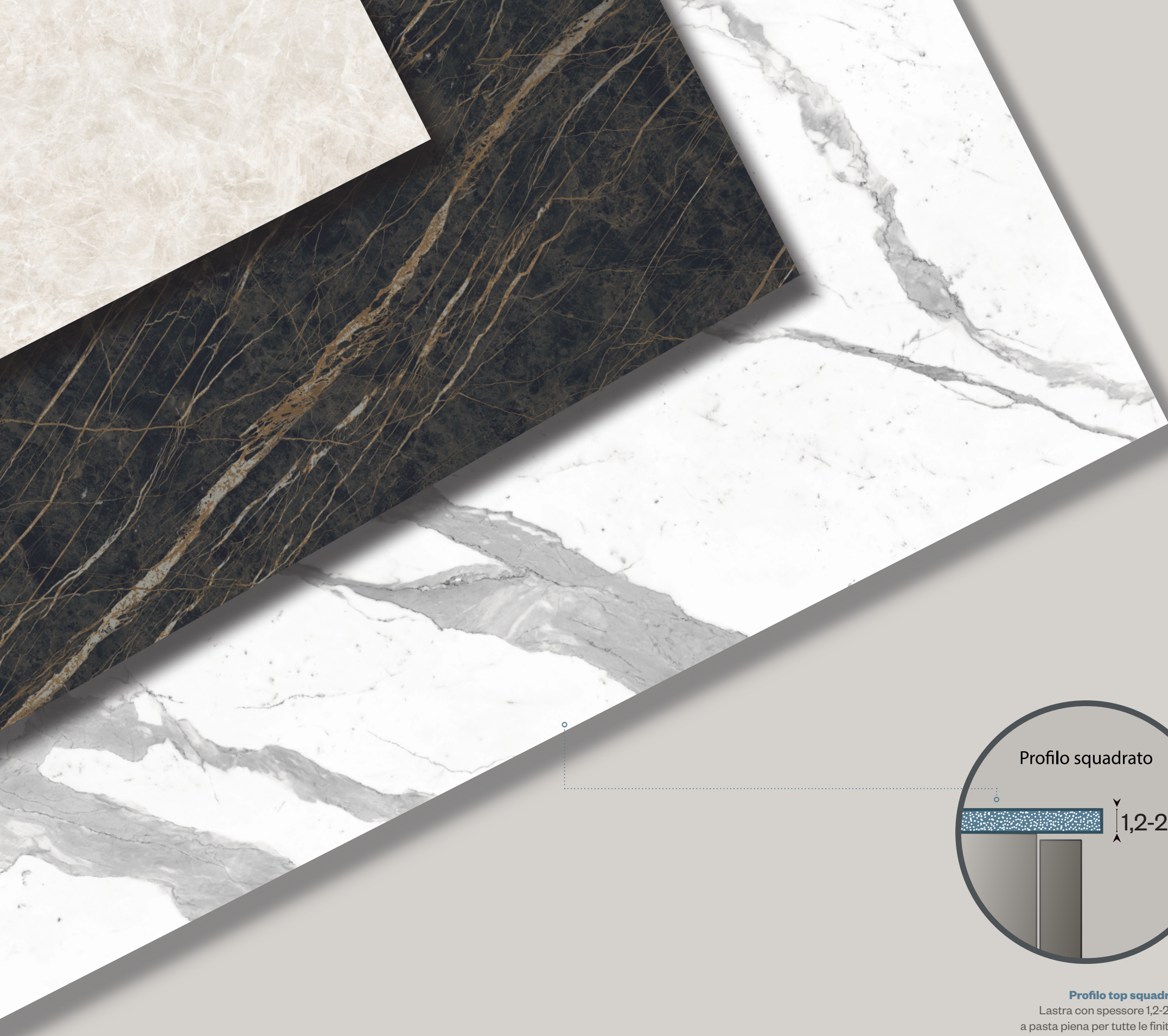
ES_Precauciones

Son materials que asocia al espesor reducido y al gran tamaño una alta resistencia a los esfuerzos mecánicos. De todas maneras, conviene adoptar algunas precauciones para garantizar la máxima duración y mantener inalteradas sus propiedades a lo largo del tiempo.

RU_Меры предосторожности

это материал, сочетающий малую толщину и большие размеры с высокой устойчивостью к механическим нагрузкам. Тем не менее, рекомендуется соблюдать некоторые меры предосторожности, чтобы надолго сохранить свойства изделия и обеспечить максимально длительный срок службы.





10 COLORI DISPONIBILI

AVAILABLE COLOURS
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES
В АССОРТИМЕНТЕ ПРЕДЛАГАЮТСЯ РАЗНЫХ ЦВЕТОВ

Profilo squadrato

1,2-2 cm

Profilo top squadrato

Lastra con spessore 1,2-2 cm
a pasta piena per tutte le finiture.

EN_Square countertop edge
Full-paste 1,2-2 cm thick slab for all finishes.

ES_Perfil de encimera rectilíneo
Placa maciza de 1,2-2 cm de espesor con
todos los acabados.

FR_Profil plan de travail bord droit
Dalle avec épaisseur 1,2-2 cm en pleine
masse pour toutes les finitions.

RU_Прямоугольный профиль
столешницы
Полнотелая плита толщиной 1,2-2 см для
всех вариантов отделки.

FINITURA EFFETTO NATURALE

NATURAL EFFECT FINISH / FINITION EFFET NATUREL /
ACABADO EFECTO NATURAL / ОТДЕЛКА С НАТУРАЛЬНЫМ ЭФФЕКТОМ

EFFETTO NATURALE

Una collezione ispirata alla natura, per declinarla in tutta la sua bellezza. Superfici che rievocano le pietre della grande tradizione architettonica italiana: marmi, travertini, basalti. Ispirate a un canone di bellezza classico, ma al tempo stesso ai colori

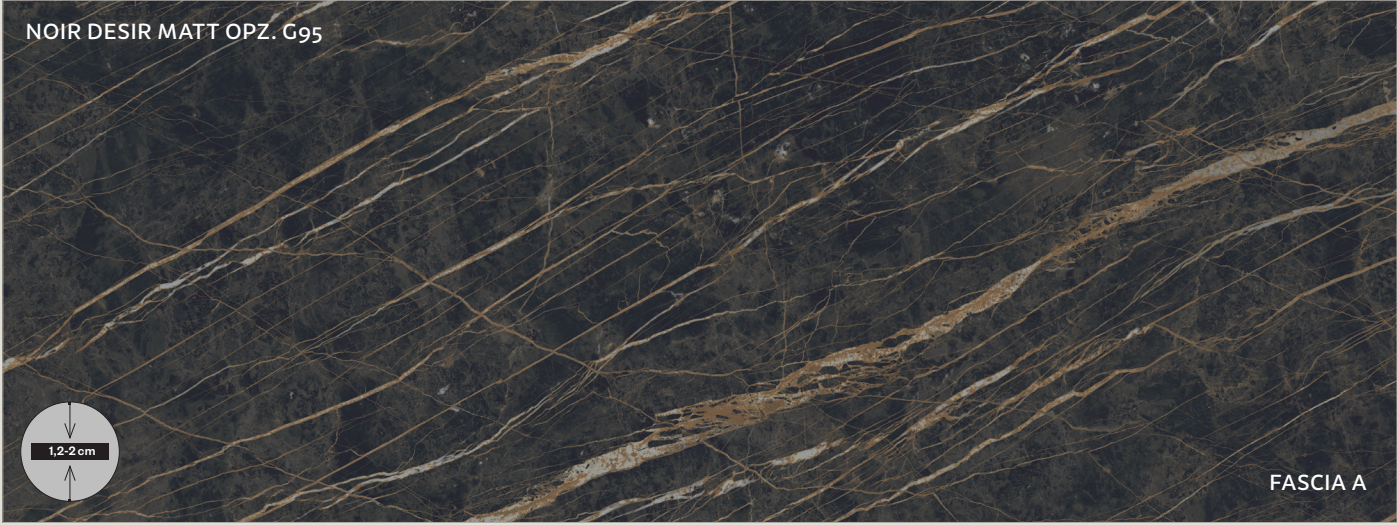
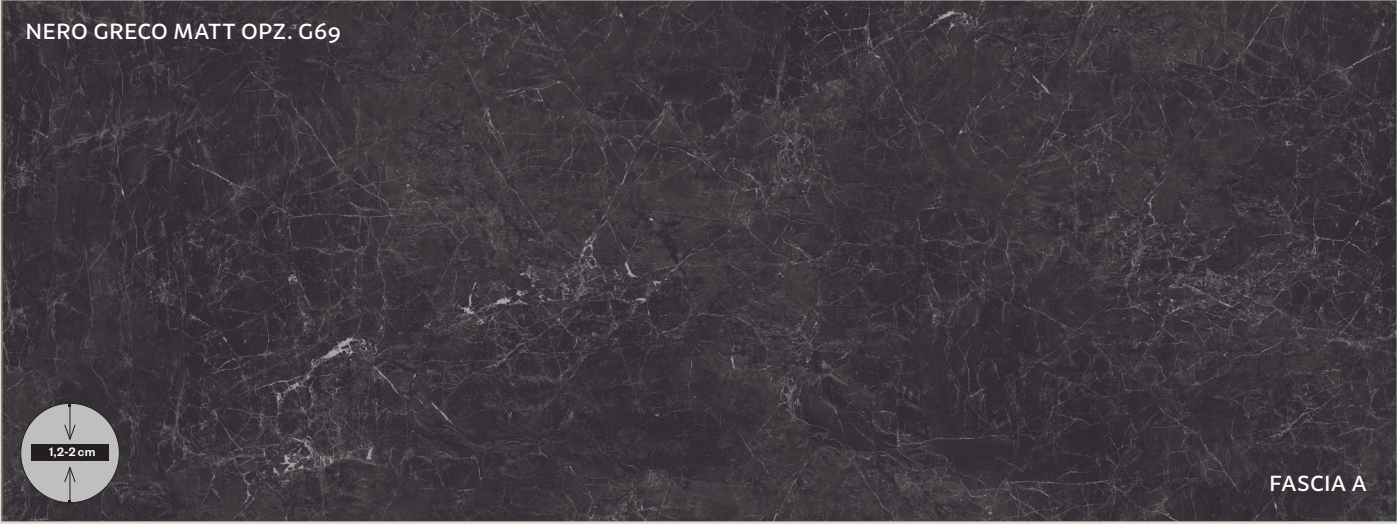
della terra e della roccia con colori naturali e morbidi, che declinano un ideale di bellezza senza tempo.

EN_Natural effect
A collection inspired by nature, to interpret it in all its beauty. Surfaces that evoke the stones of the great Italian architectural tradition: marble, travertine, basalt. Inspired by a classic canon of beauty, but at the same time by the colours of earth and rock with natural and soft colours, declining an ideal of timeless beauty.

FR_Effet naturel
Une collection inspirée par la nature, pour l'interpréter dans toute sa beauté. Des surfaces qui évoquent les pierres de la grande tradition architecturale italienne : marbre, travertin, basalte. Inspiré par un canon de beauté classique, mais en même temps par les couleurs de la terre et de la roche avec des couleurs naturelles et douces, déclinant un idéal de beauté intemporelle.

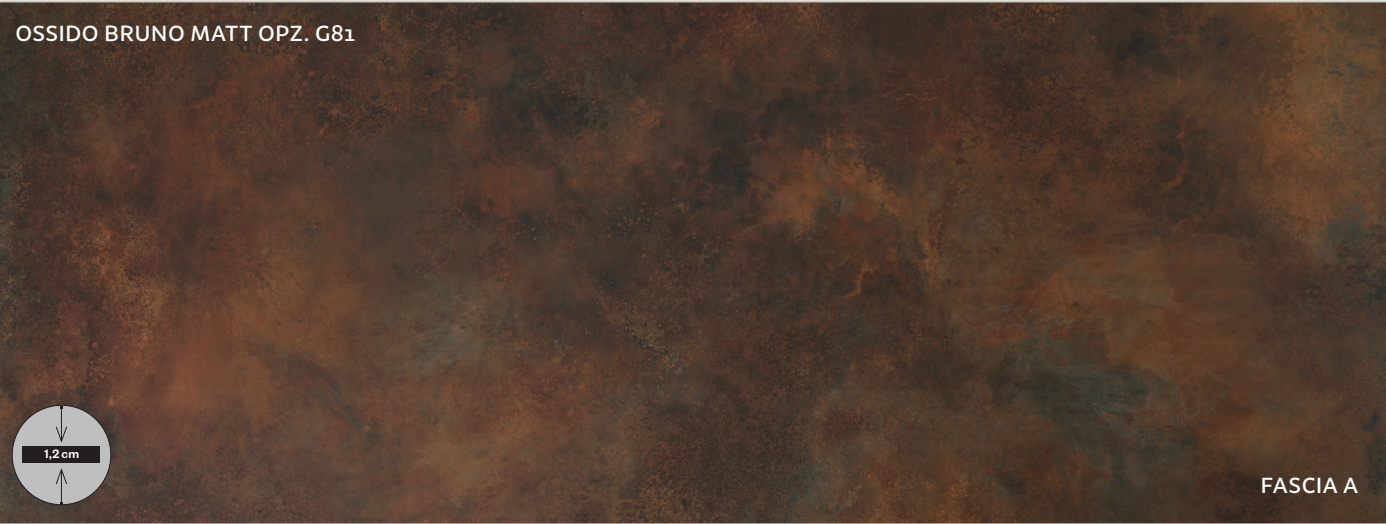
ES_Efecto natural
Una colección inspirada en la naturaleza, para interpretarla en toda su belleza. Superficies que evocan las piedras de la gran tradición arquitectónica italiana: mármol, travertino, basalto. Inspirada en un canon clásico de belleza, pero al mismo tiempo en los colores de la tierra y la roca, con colores naturales y suaves, declinando un ideal de belleza intemporal.

RU_Естественный эффект
Коллекция, вдохновленная природой, чтобы интерпретировать ее во всей ее красоте. Поверхности, напоминающие о камнях великой итальянской архитектурной традиции: мраморе, травертине, базальте. Вдохновленные классическим каноном красоты, но в то же время цветами земли и камня с естественными и мягкими оттенками, воплощающими идеал красоты, неподвластной времени.



FINITURA EFFETTO NATURALE

NATURAL EFFECT FINISH / FINITION EFFET NATUREL /
ACABADO EFECTO NATURAL / ОТДЕЛКА С НАТУРАЛЬНЫМ ЭФФЕКТОМ



FINITURA EFFETTO CALCE

LIME-EFFECT FINISH / FINITION EFFET CHAUX /
ACABADO EFECTO CAL / ОТДЕЛКА С ЭФФЕКТОМ ИЗВЕСТИ

EFFETTO CALCE

La collezione Calce è caratterizzata da superfici che ricordano muri intonacati o i cementi industriali.

Una sensazione di semplicità, ma al tempo stesso di grande stile, un aspetto morbido, che è una delle caratteristiche di questa gamma.

Una texture soffusa, come quella delle pareti appena intonacate.

EN_Lime-effect
The Calce collection is characterised by surfaces reminiscent of plastered walls or industrial cements. A feeling of simplicity, but at the same time of great style, a soft appearance, which is one of the characteristics of this range. A soft texture, like that of freshly plastered walls.

FR_Effet chaux
La collection Calce se caractérise par des surfaces qui rappellent les murs enduits ou les ciments industriels. Une impression de simplicité, mais en même temps de grand style, un aspect doux, qui est l'une des caractéristiques de cette gamme. Une texture douce, comme celle des murs fraîchement enduits.

ES_Efecto cal
La colección Calce se caracteriza por superficies que recuerdan a paredes enlucidas o cementos industriales. Una sensación de sencillez, pero al mismo tiempo de gran estilo, una apariencia suave, que es una de las características de esta gama. Una textura suave, como la de las paredes recién enlucidas.

RU_Отделка эффектом извести
Коллекция Calce характеризуется поверхностями, напоминающими оштукатуренные стены или промышленные цементы. Ощущение простоты, но в то же время большого стиля, мягкого внешнего вида, что является одной из характеристик этой серии. Мягкий внешний вид, который является одной из характеристик этой серии. Мягкая текстура, как у свежештукатуренных стен.



■ I colori riprodotti sono puramente indicativi, la rappresentazione in stampa/video può alterarne la tonalità. Per l'autenticità delle finiture attenersi ai campioni reali.

Nota bene: il termine Matt indica che la superficie è opaca.

EN_The shades shown are merely indicative as the printed/video version of the colour may not match the original. Please view real samples to have an idea of the actual finish. Kindly note: the term Matt means that the surface will not reflect the light.

FR_Les couleurs reproduites sont purement indicatives, la représentation sur papier/vidéo n'est pas forcément fidèle à leur tonalité. Pour l'authenticité des finitions, s'en tenir aux échantillons réels. Remarque : le terme Matt indique que la surface est mate.

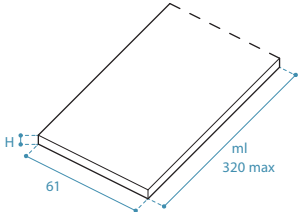
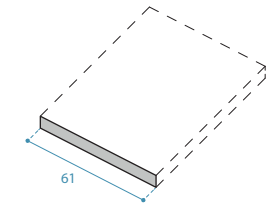
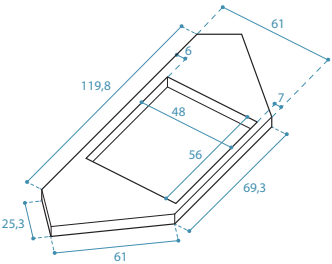
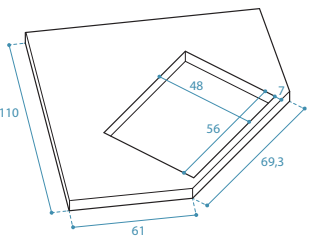
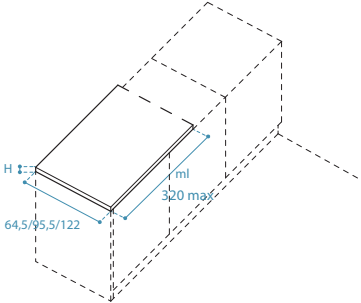
ES_Los colores reproducidos son puramente indicativos; la representación en impresión/video puede alterar la tonalidad. Para la autenticidad de los acabados, atenerse a las muestras reales. Nota: el término Matt indica que la superficie es mate.

RU_Показанные цвета следует рассматривать как чисто приблизительные, их воспроизведение в печатных материалах и/или в видео может искажать оттенки. Для понимания, какими на самом деле будут отделки, рекомендуется ориентироваться на реальные образцы. Обратите внимание: термин «Matt» означает, что поверхность матовая.

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

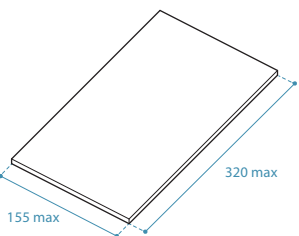
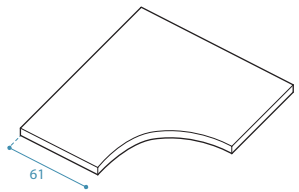
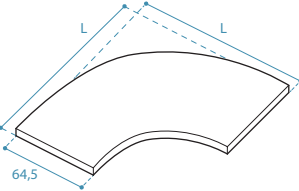
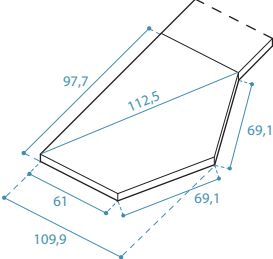
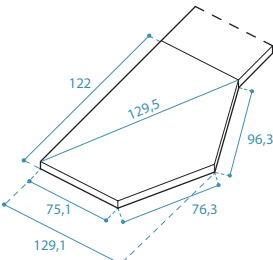


DESCRIZIONE DESCRIPTION / DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES MEDIDAS/ PAЗMEPЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД
 Top al ml (lunghezza max cm 320) senza alzataina <i>Worktop per lm (max length 320 cm) without splashback</i> <i>Plan de travail au ml (longueur max 320 cm) sans dossier</i> <i>Encimera por ml (longitud máx. cm 320) sin copete</i> <i>Столешница за пог. м.(макс. длина 320 см) без Пристенный плинтус</i>	H 1,2 P 61 al ml H 2 P 61 al ml	TLNP005 TLNP205
 Finitura laterale come bordo frontale per top P 61 (obbligatoria) <i>Side panel finish with front edge for D 61 worktop (obligatory)</i> <i>Finition latérale comme chant frontal pour plan P 61 (obligatoire)</i> <i>Acabado lateral como canto frontal para encimera P 61 (obligatorio)</i> <i>Боковая отделка как лицевая кромка для столешницы Ш 61 (обязательно)</i>	H 1,2 P 61 H 2 P 61	T9LFT T9LFT
 Top con foro per cucina ad angolo <i>Worktop with hole for corner kitchen</i> <i>Plan de travail avec découpe pour cuisine d'angle</i> <i>Encimera con orificio para cocina en ángulo</i> <i>Столешница с отверстием для угловой кухни</i>	H 1,2 P 61 H 2 P 61	TLNP165 TLNP265
 Top angolo 110x110 con foro per cucina ad angolo <i>Worktop for corner unit 110x110 with hole for corner kitchen</i> <i>Plan de travail d'angle 110X110 avec découpe pour cuisine d'angle</i> <i>Encimera ángulo 110x110 con orificio para cocina en ángulo</i> <i>Угловая столешница 110 x 110 с отверстием для угловой кухни</i>	H 1,2 P 61 H 2 P 61	TLNP166 TLNP266
 Penisola al ml (L.max cm 320) <i>Peninsula per lm (max. length 320 cm)</i> <i>Péninsule au ml (L. max 320 cm)</i> <i>Península por ml (L. máx. cm 320)</i> <i>Полуостров за пог. м (макс. длина 320 см)</i>	H 1,2 P 64,5 al ml H 1,2 P 95,5 al ml H 1,2 P 122 al ml H 2 P 64,5 al ml H 2 P 95,5 al ml H 2 P 122 al ml	TLNP035 TLNP043 TLNP047 TLNP235 TLNP243 TLNP247

Elementi tecnici

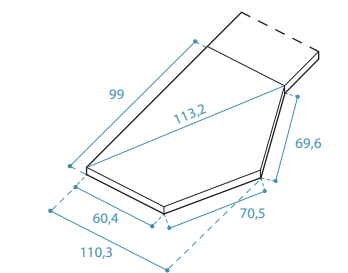
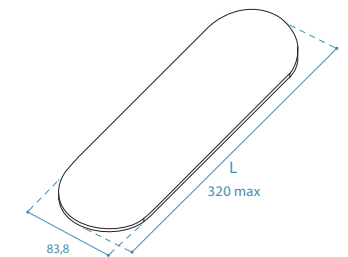
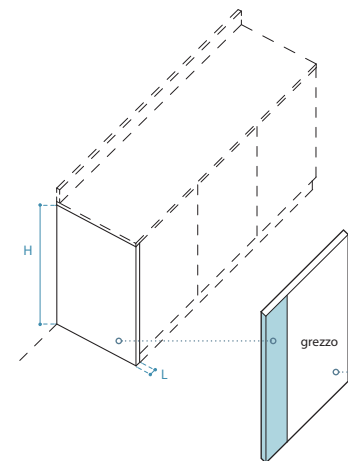
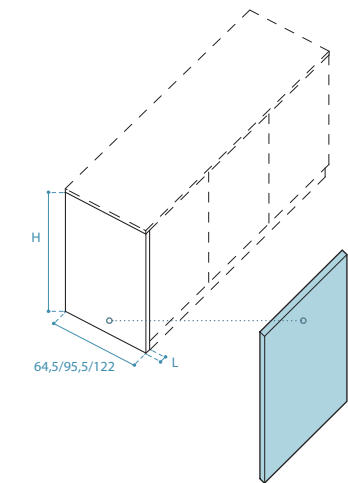
Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



DESCRIZIONE DESCRIPTION / DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES MEDIDAS/ PAЗMEPЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД
 Top isola al mq <i>N.B.: minimo di fatturazione 1 mq</i> <i>Island worktop per m²</i> <i>N.B.: minimum billing amount 1 m²</i> <i>Plan de travail îlot au m²</i> <i>N.B.: quantité minimum facturable 1 m²</i> <i>Encimera isla por m²</i> <i>Nota: mínimo de facturación 1 m²</i> <i>Столешница острова за кв. м</i> <i>Прим.: минимальный заказ 1 кв. м</i>	H 1,2 al mq H 2 al mq	TLNP028 TLNP228
 Top per base angolo anta curva <i>Worktop for curved door corner base unit</i> <i>Plan de travail pour élément bas d'angle porte incurvée</i> <i>Encimera para mueble bajo ángulo puerta curva</i> <i>Столешница угловой тумбы с изогнутой створкой</i>	H 1,2 al mq H 2 al mq	TLNP150 TLNP250
 Top isola curva <i>Curved island worktop</i> <i>Plan de travail îlot incurvé</i> <i>Encimera isla curva</i> <i>Столешница острова изогнутой формы</i>	H 1,2 al mq H 2 al mq	TLNP155 TLNP255
 Top per base inclinata "Tipo 1" <i>Worktop for "Type 1" inclined base unit</i> <i>Plan de travail pour élément bas incliné « Type 1 »</i> <i>Encimera para mueble bajo inclinada "Tipo 1"</i> <i>Столешница скошенной тумбы «Тип 1»</i>	H 1,2 H 2	TLNP1681/2 TLNP2681/2
 Top per base inclinata snack "Tipo 2" <i>Worktop for "Type 2" snack-counter inclined base unit</i> <i>Plan de travail pour élément bas snack « Type 2 »</i> <i>Encimera para mueble bajo inclinada snack "Tipo 2"</i> <i>Столешница скошенной тумбы — барного стола «Тип 2»</i>	H 1,2 H 2	TLNP1691/2 TLNP2691/2

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

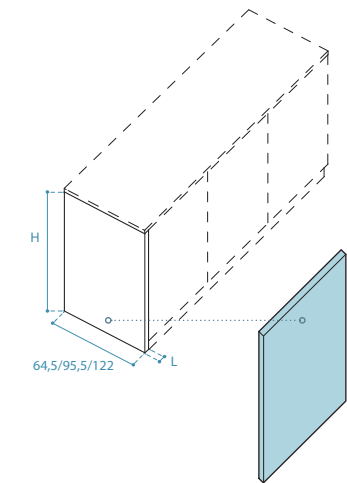
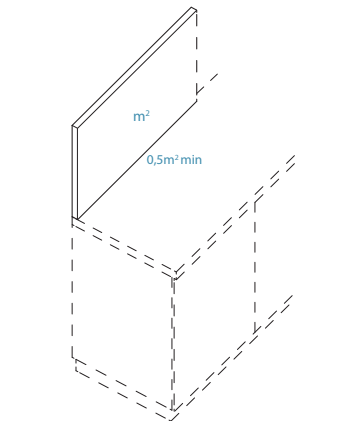
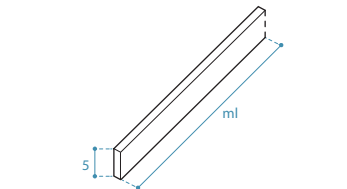


DESCRIZIONE DESCRIPTION / DESCRIPTION DESCRIPCÓN / ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS / MESURES MEDIDAS / РАЗМЕРЫ	CODICE CODE / CODE CÓDIGO / КОД
Top per base inclinata snack "Tipo 3"	H 1,2	TLNP1701/2
Worktop for "Type 3" snack-counter inclined base unit Plan de travail pour élément bas snack « Type 3 » Encimera para mueble bajo inclinada snack "Tipo 3" Столешница скошенной тумбы — барного стола «Тип 3»	H 2	TLNP2701/2
Top isola con stondatura 180° per modello Clover	H 1,2 al ml	TLNP1618
Island worktop rounded at 180° for Clover model Plan de travail îlot avec arrondi 180° for modèle Clover Encimera isla con redondeo 180° for modelo Clover Столешница острова с закруглением 180° для модели Clover	H 2 al ml	TLNP2618
Fianco per top P 61	*L 1,2 P 61 H 84 *L 1,2 P 61 H 85 *L 1,2 P 61 H 88 *L 1.2 P 61 H 90	TLNPF1184 TLNPF1185 TLNPF1188 TLNPF1190
Side panel for D 61 worktop		
Panneau latéral pour plan de travail P 61	*L 2 P 61 H 84 *L 2 P 61 H 85 *L 2 P 61 H 88 *L 2 P 61 H 90	TLNPF2184 TLNPF2185 TLNPF2188 TLNPF2190
Lateral para encimera P 61		
Боковая панель для столешницы Ш 61		
NB: interno fianco per base N.B.: side panel interior for base unit N.B.: intérieur panneau latéral pour élément bas Nota: interior lateral para mueble bajo Прим.: внутренняя боковая панель для тумбы		
Fianco per penisola/isola N.B.: la parte interna del fianco è realizzata a colore in tinta unita	*L 1,2 P 64,5 H 84 *L 1,2 P 95,5 H 84	TLNPF1384 TLNPF1684
Side panel for peninsula/island N.B.: the inside of the side panel comes in plain hues	*L 1,2 P 122 H 84 *L 1,2 P 64,5 H 85	TLNPF1784 TLNPF1385
Panneau latéral pour péninsule/îlot N.B.: la partie intérieure du panneau latéral est de couleur unie	*L 1,2 P 95,5 H 85 *L 1,2 P 122 H 85	TLNPF1685 TLNPF1785
Lateral para peninsula/isla Nota: la parte interna del lateral es de color liso	*L 1,2 P 64,5 H 88 *L 1,2 P 95,5 H 88	TLNPF1388 TLNPF1688
Боковая панель для полуострова или острова Прим.: внутренняя сторона боковой панели выполнена в однотонном цвете	*L 1,2 P 122 H 88 *L 1,2 P 64,5 H 90	TLNPF1788 TLNPF1390
	*L 1,2 P 95,5 H 90 *L 1,2 P 122 H 90	TLNPF1690 TLNPF1790

* I fianchi non sono portanti / sides are not load-bearing / les panneau latéral ne sont pas porteurs /
los lateral no son portantes / стороны не являются несущими

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



DESCRIZIONE DESCRIPTION / DESCRIPTION DESCRIPCÓN / ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS / MESURES MEDIDAS / РАЗМЕРЫ	CODICE CODE / CODE CÓDIGO / КОД
Fianco per penisola/isola N.B.: la parte interna del fianco è realizzata a colore in tinta unita	*L 2 P 64,5 H 84 *L 2 P 95,5 H 84	TLNPF2384 TLNPF2684
Side panel for peninsula/island N.B.: the inside of the side panel comes in plain hues	*L 2 P 122 H 84 *L 2 P 64,5 H 85	TLNPF2784 TLNPF2385
Panneau latéral pour péninsule/îlot N.B.: la partie intérieure du panneau latéral est de couleur unie	*L 2 P 95,5 H 85 *L 2 P 122 H 85	TLNPF2685 TLNPF2785
Lateral para peninsula/isla Nota: la parte interna del lateral es de color liso	*L 2 P 64,5 H 88 *L 2 P 95,5 H 88	TLNPF2388 TLNPF2688
Боковая панель для полуострова или острова Прим.: внутренняя сторона боковой панели выполнена в однотонном цвете	*L 2 P 122 H 88 *L 2 P 64,5 H 90	TLNPF2788 TLNPF2390
	*L 2 P 95,5 H 90 *L 2 P 122 H 90	TLNPF2690 TLNPF2790
Schienale N.B.: minimo di fatturazione 0,5 mq Back panel N.B.: minimum billing amount 0,5 m² Crédence N.B.: quantité minimum facturable 0,5 m² Respaldo Nota: mínimo de facturación 0,5 m² Стеновая панель Прим.: минимальный заказ 0,5 кв. м	sp. 1,2 al mq sp. 2 al mq	TLNS12 TLNS20
Alzatina al ml	sp. 1,2 H 5 al ml	TLNA01
Splashback per lm	sp. 2 H 5 al ml	TLNA05
Dosseret au ml		
Copete por ml		
Пристенный плинтус x пог. м		

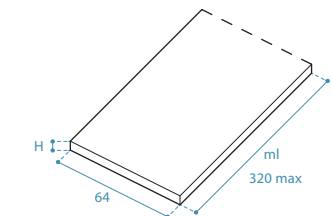
Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



PROFONDITÀ
DEPTH / PROFONDEUR
PROFUNDIDAD / ГЛУБИНА

64



DESCRIZIONE
DESCRIPTION / DESCRIPTION
DESCRIPCION / ОПИСАНИЕ

MISURE (cm)
DIMENSIONS / MESURES
MEDIDAS / РАЗМЕРЫ

CODICE
CODE / CODE
CÓDIGO / КОД

Top al ml (lunghezza max cm 320)
senza alzataina

H 1,2 P 64 al ml

TLNP006

Worktop per lm (max length 320 cm)
without splashback

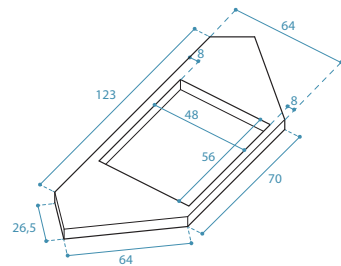
H 2 P 64 al ml

TLNP206

Plan de travail au ml (longueur max 320 cm)
sans dossieret

Encimera por ml (longitud máx. cm 320)
sin copete

Столешница за пог. м (макс. длина 320 см)
без Пристенный плинтус



Top con foro per cucina ad angolo

H 1,2 P 64

TLNP163

Worktop with hole for corner kitchen

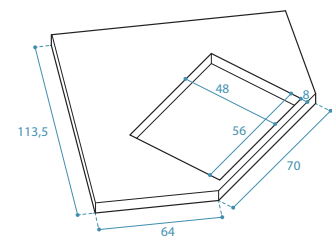
H 2 P 64

TLNP263

Plan de travail avec découpe
pour cuisine d'angle

Encimera con orificio para
cocina en ángulo

Столешница с отверстием
для угловой кухни



Top angolo 113,5x113,5
con foro per cucina ad angolo

H 1,2 P 64

TLNP164

Worktop for corner unit 113,5x113,5
with hole for corner kitchen

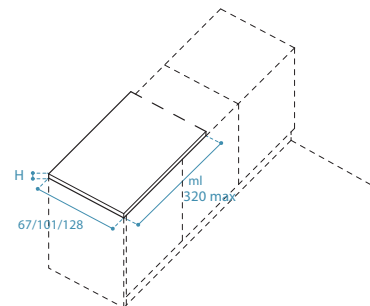
H 2 P 64

TLNP264

Plan de travail d'angle 113,5x113,5
avec découpe pour cuisine d'angle

Encimera ángulo 113,5x113,5
con orificio para cocina en ángulo

Угловая столешница 113,5 x 113,5
с отверстием для угловой кухни



Penisola al ml (L.max cm 320)

H 1,2 P 67 al ml
H 1,2 P 101 al ml
H 1,2 P 128 al ml

TLNP036
TLNP045
TLNP049

Peninsula per lm (max. length 320 cm)

Péninsule au ml (L. max 320 cm)

H 2 P 67 al ml
H 2 P 101 al ml
H 2 P 128 al ml

TLNP236
TLNP245
TLNP249

Península por ml (L. máx. cm 320)

Полуостров за пог. м (макс. длина 320 см)

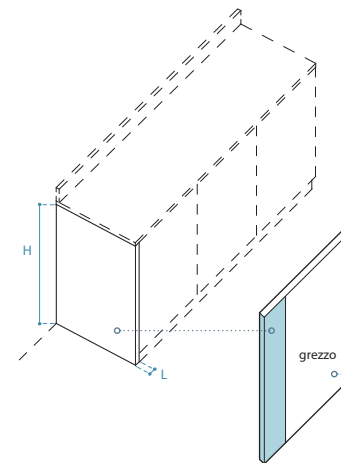
Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



PROFONDITÀ
DEPTH / PROFONDEUR
PROFUNDIDAD / ГЛУБИНА

64



DESCRIZIONE
DESCRIPTION / DESCRIPTION
DESCRIPCION / ОПИСАНИЕ

MISURE (cm)
DIMENSIONS / MESURES
MEDIDAS / РАЗМЕРЫ

CODICE
CODE / CODE
CÓDIGO / КОД

Fianco per top P 64

*L 1,2 P 64 H 84
*L 1,2 P 64 H 85
*L 1,2 P 64 H 88
*L 1,2 P 64 H 90

TLNPF1284
TLNPF1285
TLNPF1288
TLNPF1290

Side panel for D 64 worktop

Panneau latéral pour plan de travail P 64

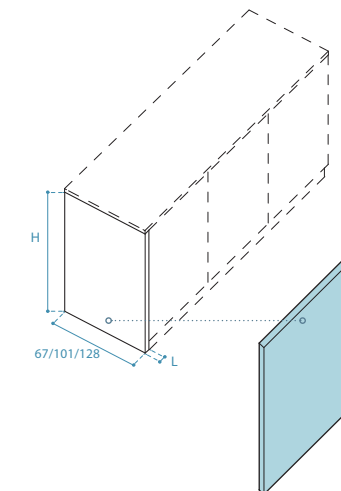
*L 2 P 64 H 84
*L 2 P 64 H 85
*L 2 P 64 H 88
*L 2 P 64 H 90

TLNPF2284
TLNPF2285
TLNPF2288
TLNPF2290

Lateral para encimera P 64

Боковая панель для столешницы Ш 64

NB: interno fianco per base
N.B.: side panel interior for base unit
N.B.: intérieur panneau latéral pour élément bas
Nota: interior lateral para mueble bajo
Прим.: внутренняя боковая панель для тумбы



Fianco per penisola/isola

N.B.: la parte interna del fianco è
realizzata a colore in tinta unita

*L 1,2 P 67 H 84
*L 1,2 P 101 H 84
*L 1,2 P 128 H 84
*L 1,2 P 67 H 85
*L 1,2 P 101 H 85
*L 1,2 P 128 H 85
*L 1,2 P 67 H 88
*L 1,2 P 101 H 88
*L 1,2 P 128 H 88
*L 1,2 P 67 H 90
*L 1,2 P 101 H 90
*L 1,2 P 128 H 90

TLNPF1584
TLNPF1884
TLNPF1984
TLNPF1585
TLNPF1885
TLNPF1985
TLNPF1588
TLNPF1888
TLNPF1988
TLNPF1590
TLNPF1890
TLNPF1990

Side panel for peninsula/island
N.B.: the inside of the side panel
comes in plain hues

Panneau latéral pour péninsule/îlot
N.B.: la partie intérieure du
panneau latéral est de couleur unie

Lateral para peninsula/isla
Nota: la parte interna del lateral
es de color liso

Боковая панель для полуострова
или острова
Прим.: внутренняя сторона боковой
панели выполнена в однотонном цвете

*L 2 P 67 H 84
*L 2 P 101 H 84
*L 2 P 128 H 84
*L 2 P 67 H 85
*L 2 P 101 H 85
*L 2 P 128 H 85
*L 2 P 67 H 88
*L 2 P 101 H 88
*L 2 P 128 H 88
*L 2 P 67 H 90
*L 2 P 101 H 90
*L 2 P 128 H 90

TLNPF2584
TLNPF2884
TLNPF2984
TLNPF2585
TLNPF2885
TLNPF2985
TLNPF2588
TLNPF2888
TLNPF2988
TLNPF2590
TLNPF2890
TLNPF2990

* I fianchi non sono portanti / sides are not load-bearing / les panneau latéral ne sont pas porteurs /
los lateral no son portantes / стороны не являются несущими

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



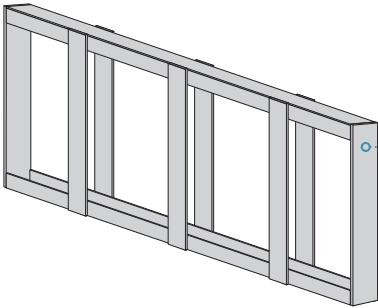
TIPO LAVORAZIONE / TYPE OF PROCESSING / YPE DE TRAITEMENT / TIPO DE TRATAMIENTO / ТИП ОБРАБОТКИ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД
finitura lat. come bordo frontale (obbligatoria) / <i>side finish to match front edge</i> (obligatory) / <i> finition lat. comme chant frontal</i> (obligatoire) / <i>acabado lateral como canto frontal</i> (obligatorio) / <i>Боковая отделка как лицевая кромка</i> (обязательно)	T9LFT
foro rettangolare / <i>rectangular hole</i> / <i>découpe rectangulaire</i> / <i>orificio rectangular</i> / <i>прямоугольное отверстие</i>	T9FRE
foro rotondo / <i>round hole</i> / <i>découpe circulaire</i> / <i>orificio redondo</i> / <i>круглое отверстие</i>	T9FRO
foro rubinetto / <i>tap hole</i> / <i>découpe robinet</i> / <i>orificio grifo</i> / <i>отверстие под кран</i>	T9FRU
foro per lavello ad angolo / <i>hole for corner sink</i> / <i>découpe pour évier d'angle</i> / <i>orificio para fregadero en ángulo</i> / <i>отверстие под угловую мойку</i>	T9FLA
foro presa corrente per schienali / <i>power-socket hole on back panel</i> / <i>découpe prise de courant pour crédences</i> / <i>orificio toma de corriente para respaldos</i> / <i>отверстие под розетку в задней панели</i>	T9FCO
foro per lavello sottotop / <i>hole for undermount sink</i> / <i>découpe pour évier sous-plan</i> / <i>orificio para fregadero bajo encimera</i> / <i>отверстие под подстольную мойку</i>	T9FLS
foro + griglia areazione per top colonna / <i>hole + aeration grille for worktop column</i> / <i>découpe + grille d'aération pour dessus de colonne</i> / <i>orificio + rejilla aireación encimera columna</i> / <i>отверстие + вентиляционная решетка для верха шкафа-пенала</i>	T9FGA
lavorazione fuori squadra / <i>out-of-plumb processing</i> / <i>modifications hors d'équerre</i> / <i>mecanizado medidas especiales</i> / <i>обработка непрямых углов</i>	T9LFS
scassi per pilastri / <i>cut outs for pillars</i> / <i>découpes pour piliers</i> / <i>aberturas para pilares</i> / <i>углубления под пилястры</i>	T9SCP
magg. terminale tipo "A" e "C" / <i>type "A" and "C" end unit surcharge</i> / <i>suppl. élément d'extrémité type «A» et «C»</i> / <i>recargo terminal tipo "A" y "C"</i> / <i>доп. торцевой элемент типа «А» и «С»</i>	T9TE1
magg. terminale stondato / <i>rounded end unit surcharge</i> / <i>suppl. élément d'extrémité arrondi</i> / <i>recargo terminal redondeado</i> / <i>доп. закругленный торцевой элемент</i>	T9TE2
stondatura penisola P 64,5 / <i>rounding peninsula D 64.5</i> / <i>arrondi péninsule P 64,5</i> / <i>redondeado península P 64,5</i> / <i>закругленный полуостров Ш 64,5</i>	T9ST1
stondatura penisola P 95,5 / <i>rounding peninsula D 95.5</i> / <i>arrondi péninsule P 95,5</i> / <i>redondeado península P 95,5</i> / <i>закругленный полуостров Ш 95,5</i>	T9ST2
magg. rifinitura superiore costa schienale (ml) / <i>back panel frame top finish surcharge</i> (lm) / <i>suppl. finition bord supérieur crédence (ml)</i> / <i>recargo acabado superior borde respaldo (ml)</i> / <i>доп. отделка верхнего края стеновой панели (пог. м)</i>	T9RCS
lavorazione per p.c. induzione / <i>work for induction hob</i> / <i>modifications pour table cuisson induction</i> / <i>mecanizado para p.c. inducción</i> / <i>обработка для индукционной варочной панели</i>	T9PCI
foro speciale su top / <i>special hole on worktop</i> / <i>découpe spéciale sur plan de travail</i> / <i>orificio especial sobre encimera</i> / <i>специальное отверстие в столешнице</i>	T9FST
foro filotop + montaggio elettrodomestico / <i>flush-mounted hole + assembly</i> / <i>découpe au ras du plan de travail + assemblage de l'appareil électroménager</i> / <i>orificio enrasado de encimera + montaje de electrodomésticos</i> / <i>Вровень со столешницей + сборка</i>	T9FFM
scasso anteriore a vista / <i>front cut out, finish as worktop</i> / <i>découpe frontal, finition en plan de travail</i> / <i>abertura frontal, acabado como encimera</i> / <i>фронтальный вырез, отделка как столешница</i>	T9SCV
lavorazione per troppopieno / <i>work for overflow</i> / <i>modifications pour le débordement</i> / <i>mecanizado por desbordamiento</i> / <i>работа на перелив</i>	T9LTP

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



TIPO LAVORAZIONE / TYPE OF PROCESSING / YPE DE TRAITEMENT / TIPO DE TRATAMIENTO / ТИП ОБРАБОТКИ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД
Maggiorazioni per lavorazioni incasso piano cottura PITT® / <i>Surcharge for recessing work on PITT® hob</i> / <i>Suppléments pour modifications encastrement t. cuisson PITT®</i> / <i>Recargos por mecanizados empotrado p. cocción PITT®</i> / <i>Наценка за обработку для встраивания варочной поверхности PITT®</i>	
Foro per set 2 fuochi "BANDAI" / <i>Hole for "BANDAI" 2-burner set</i> / <i>Découpe pour solution 2 foyers «BANDAI»</i> / <i>Orificio para set 2 fuegos "BANDAI"</i> / <i>Отверстие для комплекта из 2 конфорок BANDAI</i>	T9FP1
Foro per set 2 fuochi "BALUT" / <i>Hole for "BALUT" 2-burner set</i> / <i>Découpe pour solution 2 foyers «BALUT»</i> / <i>Orificio para set 2 fuegos "BALUT"</i> / <i>Отверстие для комплекта из 2 конфорок BALUT</i>	T9FP2
Foro per set 3 fuochi "CUSIN" / <i>Hole for "CUSIN" 3-burner set</i> / <i>Découpe pour solution 3 foyers «CUSIN»</i> / <i>Orificio para set 3 fuegos "CUSIN"</i> / <i>Отверстие для комплекта из 3 конфорок CUSIN</i>	T9FP3
Foro per set 4 fuochi "DRUM" / <i>Hole for "DRUM" 4-burner set</i> / <i>Découpe pour solution 4 foyers «DRUM»</i> / <i>Orificio para set 4 fuegos "DRUM"</i> / <i>Отверстие для комплекта из 4 конфорок DRUM</i>	T9FP4
Foro per set 4 fuochi "DANAU" / <i>Hole for "DANAU" 4-burner set</i> / <i>Découpe pour solution 4 foyers «DANAU»</i> / <i>Orificio para set 4 fuegos "DANAU"</i> / <i>Отверстие для комплекта из 4 конфорок DANAU</i>	T9FP5
Foro per set 5 fuochi "ELBRUS" / <i>Hole for "DANAU" 5-burner set</i> / <i>Découpe pour solution 5 foyers «ELBRUS»</i> / <i>Orificio para set 5 fuegos "ELBRUS"</i> / <i>Отверстие для комплекта из 5 конфорок ELBRUS</i>	T9FP6
N.B.: i piani cottura PITT® si possono montare su top di sp.max 35 mm / <i>Note: PITT® hobs can be mounted on worktops measur. 35 mm thick at the most</i> / N.B.: les tables de cuisson PITT® peuvent être montées sur des plans de travail d'une épaisseur max de 35 mm / <i>Note: las placas de cocción PITT® se pueden montar en encimeras de esp. máx. 35 mm</i> / Прим.: варочные поверхности PITT® можно устанавливать в столешницы толщиной макс. 35 мм	



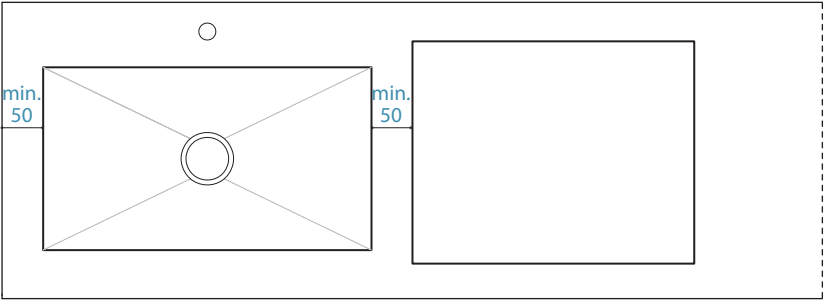
DISPONIBILE IMBALLO IN LEGNO PER TOP
WOODEN PACKAGING FOR WORKTOP AVAILABLE
EMBALLAGE EN BOIS POUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DISPONIBLE
EMBALAJE DE MADERA PARA TOP DISPONIBLE
ДЕРЕВЯННАЯ УПАКОВКА ДЛЯ ВЕРХА В НАЛИЧИИ

T9ICL

66 €/ml

ATTENZIONE
Distanza minima 50 mm tra foro e inizio composizione o tra più fori.

EN_Important
Minimum distance 50 mm between hole and start of composition or between several holes.
FR_Attention
Distance minimale de 50 mm entre le trou et le début de la composition ou entre plusieurs trous.
ES_Atención
Distancia mínima de 50 mm entre el orificio y el inicio de la composición o entre varios orificios.
RU_Внимание!
Минимальное расстояние 50 мм между отверстием и началом композиции или между несколькими отверстиями.



Vasche integrate

Built-in bowls / Bacs intégrés
Fregaderos integrados / Встроенные чаши мойки

LAMINAM Worktop

ATTENZIONE
Non è possibile avere la corrispondenza delle venature tra vasca e piano di lavoro.

EN_Important
It is not possible to get the veins to align between the bowl and the worktop.

FR_Attention
Il n'est pas possible de faire correspondre les veinures entre le bac et le plan de travail.

ES_Atención
No es posible hacer coincidir el veteado entre el fregadero y la encimera de trabajo.

RU_Внимание!
Нельзя совместить прожилки пристеночного чаши мойки и рабочей поверхности.

ATTENZIONE
Raccomandazioni per l'uso (pag.166)

EN_Important
Recommendations for use (page 166)

FR_Attention
Recommandations d'utilisation (page 166)

ES_Atención
Recomendaciones de uso (página 166)

RU_Внимание!
Рекомендации по использованию (стр. 166)

Il rivestimento di vasche integrate, realizzato con lastre Laminam sp. 12 mm assemblate, prevede una lavorazione a fondo diamantato. Sono complete di piletta e scarichi.

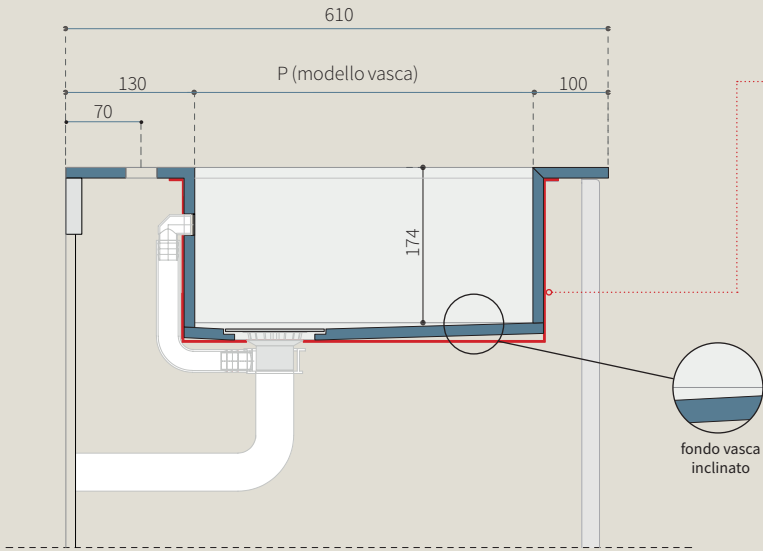
EN_The integrated bathtub cladding is made of assembled 12 mm thick Laminam slabs. They come complete with a drain and pipe system.

FR_Le revêtement intégré de la baignoire est constitué de dalles assemblées en Laminam de 12 mm d'épaisseur. Ils sont fournis avec une bonde et les évacuations.

ES_El revestimiento integrado de la bañera está formado por placas Laminam ensambladas de 12 mm de grosor. Están dotados de cubeta y desagüe.

RU_Облицовка встроенной ванны выполнена из собранных плит Laminam толщиной 12 мм.Комплектуются трапом и сливами.

PARTICOLARE VASCA (misure in mm).
Detail of bowl (measurements in mm) / Détail bac (mesures en mm) / Detalle fregadero (medidas en mm) / Деталь чаши мойки (размеры в мм)



ATTENZIONE
Tutte le vasche hanno un rivestimento esterno in acciaio al fine di garantire i più alti standard di qualità, resa, igiene e sicurezza.

EN_Important
All the bowls have an external steel cladding that ensures the highest standards of quality, performance, hygiene and safety.

FR_Attention
Tous les bacs ont un revêtement extérieur en acier afin de garantir les plus hauts standards de qualité, de rendement, d'hygiène et de sécurité.

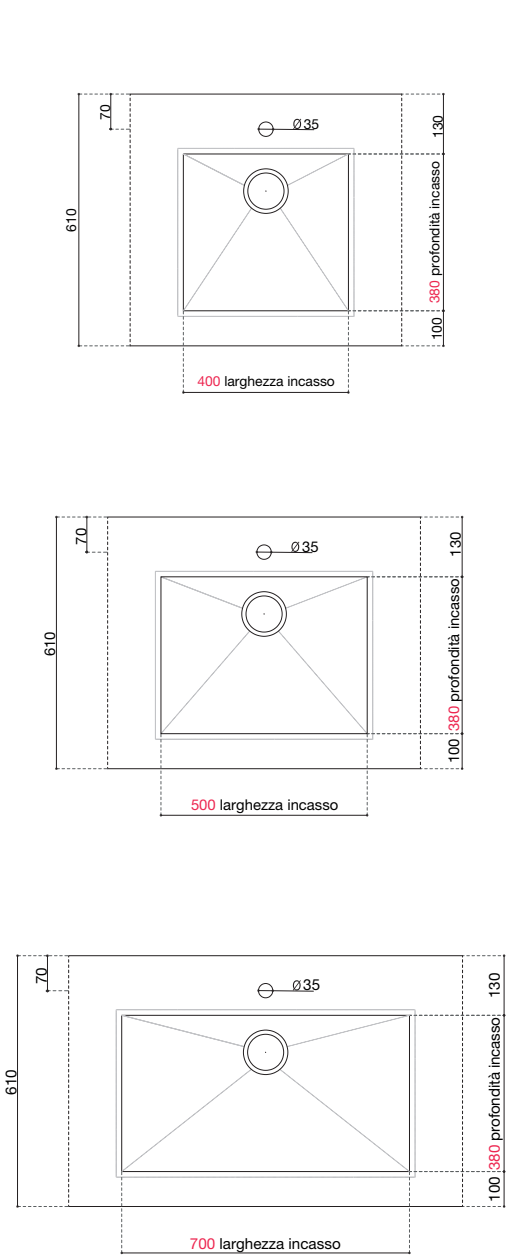
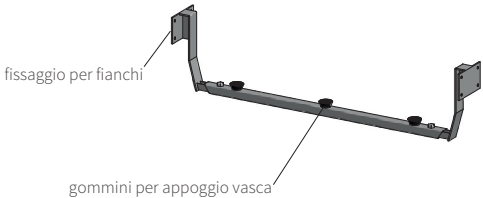
ES_Atención
Todos los fregaderos tienen un revestimiento externo de acero para garantizar los más altos estándares de calidad, rendimiento, higiene y seguridad.

RU_Внимание!
Все чаши мойки имеют наружное стальное покрытие, чтобы гарантировать самые высокие стандарты качества, эффективности, гигиены и безопасности.

Vasche integrate

Built-in bowls / Bacs intégrés
Fregaderos integrados / Встроенные чаши мойки

LAMINAM Worktop



DESCRIZIONE (mm) DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCION/ ОПИСАНИЕ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД
Vasca 400 Misure vasca: L 400 P 380 H 174 Base misura minima: 600 mm Bowl 400 Size bowl: W 400 D 380 H 174 Minimum size base: 600 mm Bac 400 Mesures bac: L 400 P 380 H 174 Élément bas dimension minimum: 600 mm Cuba 400 Medidas cuba: L 400 P 380 H 174 Mueble bajo medida mínima: 600 mm Чаша мойки 400 Размеры чаши мойки: Д 400 x Ш 380 x В 174 Минимальный размер тумбы: 600 мм	TLNVM400
Vasca 500 Misure vasca: L 500 P 380 H 174 Base misura minima: 750 mm Bowl 500 Size bowl: W 500 D 380 H 174 Minimum size base: 750 mm Bac 500 Mesures bac: L 500 P 380 H 174 Élément bas dimension minimum: 750 mm Cuba 500 Medidas cuba: L 500 P 380 H 174 Mueble bajo medida mínima: 750 mm Чаша мойки 500 Размеры чаши мойки: Д 500 x Ш 380 x В 174 Минимальный размер тумбы: 750 мм	TLNVM500
Vasca 700 Misure vasca: L 700 P 380 H 174 Base misura minima: 900 mm Bowl 700 Size bowl: W 700 D 380 H 174 Minimum size base: 900 mm Bac 700 Mesures bac: L 700 P 380 H 174 Élément bas dimension minimum: 900 mm Cuba 700 Medidas cuba: L 700 P 380 H 174 Mueble bajo medida mínima: 900 mm Чаша мойки 700 Размеры чаши мойки: Д 700 x Ш 380 x В 174 Минимальный размер тумбы: 900 мм	TLNVM700

Staffa di sostegno in metallo per vasche
(Obbligatoria su basi da L 75 a 120 cm)

Metal support bracket for sink
(Compulsory on base units from W 75 to 120 cm)

Support métallique pour levier
(Obligatoire sur les meubles bas de 75 à 120 cm de large)

Soporte metálico para fregadero
(Obligatorio en muebles bajos de ancho 75 a 120 cm)

Металлический опорный кронштейн для раковины
(Обязательно для базовых шкафов с шириной от 75 до 120 см)